



# GIORNATA DI SENSIBILIZZAZIONE AI VALORI INTERCULTURALI E INTERLINGUISTICI

## SECONDA EDIZIONE

### 8 MAGGIO 2025

UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA  
Piazza Carlo Rosselli 27/28 | aula 22

**09.00 - 09.30**

Accoglienza e registrazione

**09.30 - 09.40**

Saluti istituzionali e presentazione degli obiettivi  
della giornata di sensibilizzazione

**Giuseppe Marrani** Direttore Dipartimento Università per Stranieri di Siena  
**Antonella Benucci** Delegata PUP Università per Stranieri di Siena

**09.40 - 10.20**

#### LA MEDIAZIONE IN CARCERE

Chair: **Antonella Benucci**

**Letizia Lo Conte** - PRAP Toscana

**Giuseppina Biondillo** - C.R. Porto Azzurro

Mediazione linguistico-culturale e accesso ai corsi di studio

**Alessandra Bormioli** - Vice Direttrice Casa Circondariale Rebibbia N.C.

La mediazione nell'Amministrazione Penitenziaria:  
novità, normative e circolari

**10.20 - 11.20**

#### INTERVENTI LIBERI DI DETENUTI/E, PERSONALE PENITENZIARIO E DI DELEGATI/E DELLE UNIVERSITÀ ADERENTI ALLA CNUPP

Chair: **Luca Bottone**

INFORMAZIONI: [pup@unistrasi.it](mailto:pup@unistrasi.it)

ISCRIZIONI:



IN STREAMING SU:



**11.20 - 12.40**

#### ESSERE DONNE IN CARCERE

Chair: **Ginevra Bonari**

**Patrizia Pacini Volpe** - Université di Lille Côte d'azur

Il carcere al femminile: confronto fra Italia e Francia

**Maria Voltolina** - Presidente Associazione di Volontariato Penitenziario  
"Il granello di senape"

Un percorso di formazione con le detenute di Venezia

**Antonella Benucci, Viola Monaci** - Università per Stranieri di Siena

Formazione per donne detenute: non un'eccezione ma un'opportunità

**12.40 - 13.40** Coffee Break

**13.40 - 14.20**

#### PROBLEMATICHE PER L'ACCESSO AGLI STUDI UNIVERSITARI DI DETENUTI/E

Chair: **Viola Monaci**

**Giancarlo Monina** - Presidente CNUPP

Le attività della CNUPP

**Teresa Consoli** - Delegata PUP Università di Catania

Accesso allo studio per detenuti/e: i dati della CNUPP

**Franca Garreffa** - Delegata PUP Università della Calabria

L'esperienza della CILS-DASU in Calabria

**14.20 - 15.20**

**Rossella Menna** - assegnista e giornalista culturale

PRESENTAZIONE VOLUME "LINGUE, LINGUAGGI E SPAZI:  
PER UNA DIVERSA VISIONE DEL CARCERE E DELLA  
MEDIAZIONE" a cura di **Antonella Benucci, Ginevra Bonari, Viola  
Monaci, Orlando Paris** - Università per Stranieri di Siena

**15.20 - 16.00** Chiusura dei lavori

Comitato Scientifico: **Antonella Benucci, Viola Monaci, Ginevra Bonari,  
Orlando Paris.**

Comitato organizzatore: **Antonella Benucci, Viola Monaci, Ginevra Bonari,  
Luca Bottone, tutor Polo Penitenziario Unistrasi.**